The power of the judge to amend the contract in the Algerian civil law.

ربيعة ناصيري

جامعة طاهري محمد بشار (الجزائر)، nacirirabiaa@yahoo.com

تاريخ النشر: 14 /2021/01

تاريخ القبول: 2020/12/26

تاريخ الاستلام: 2020/09/01

ملخص:

العقد هو توافق إرادتين أو أكثر من أجل إحداث أثر قانوني وهو ما يعرف بمبدأ سلطان الإرادة، لأن الإرادة هي السلطان الكبر في تكوين العقد وأي أثر ينجم عنه، لهذا نتفق على أن القانون منح المتعاقدين حرية إبرام التصرفات القانونية دون تدخل في ذلك. لكن خروجا عن هذه القاعدة القانونية فإن القانون منح القاضي سلطة يمكن وصفها بالاستثنائية من أجل تعديل العقد، في حال اقتران العقد بظروف تجعله يتسم بالاختلال، فهنا وجب تدخل القاضي لإعادة التوازن لهذا العقد حتى لا يصيب ضرر أحد أطراف العقد أكثر من الآخر.

كلمات مفتاحية: سلطة القاضي، تنفيذ العقد، تعديل، الإرادة، العقد، التوازن العقدي.

Abstract

The contract is the consensus of two or more wills to produce a legal effect, which is known as the principle of the willpower, because the will is the supreme authority in the formation of the contract and any effect resulting therefrom. Therefore, we agree that the law gives contractors the freedom to conclude legal acts without interference. But out of this legal rule, the law gave the judge the power to be described as exceptional in order to amend the contract, if the contract is coupled with circumstances that make it imbalance, here must intervene to restore the balance of this contract so as not to harm one party to the contract more than the other.

Keywords: Judge authority, contract execution, modification, will, contract, nodal balance.

مقدمة:

إن قواعد القانون المدني في مختلف التشريعات المقارنة أخذت بمبدأ العقد شريعة المتعاقدين، أي أن أساس العقد هو الإرادة المشتركة لطرفيه، فمبدأ سلطان الإرادة هو توافق إرادتين لإنشاء العقد والمتعاقدين هما من يحددان الالتزامات التي يرتبها العقد وهذا يعني أن كل الالتزامات ترجع في مصدرها إلى الإرادة الحرة، وأن هذه الإرادة هي التي تحدد ما يترتب على الالتزام من آثار قانونية. ويترتب عن هذا وجوب احترام حرية المتعاقدين والقوة الملزمة للعقد المستمدة من مشيئة المتعاقدين فلا يجوز نقض العقد أو تعديله إلا باتفاقهما، ولا يجوز للمشرع أو القاضي التدخل في هذا العقد إلا في حالات خاصة.

لكن المشرع الجزائري خرج عن هذه القاعدة العامة وذلك من أجل توفير حماية خاصة لأحد الطرفين، نظراً لوقوعه في غبن أو استغلال جعله خاضعاً لشروط الطرف الآخر دون رغبته، بالتالي كانت هذه الحماية بمثابة المنفذ له، حيث منح القاضي استثناء سلطة تقديرية للتدخل في العقد الذي يخضع أحد المتعاقدين فيه لنوع من الاستغلال أو غيره من التصرفات التي تجعله في حالة غير متوازية مع المتعاقد الآخر. إن سلطة القاضي في تعديل العقد لها أهمية حقيقية وإيجابية كونما تسعى لتحقيق العدالة التعاقدية بين الطرفين، والقاضي باعتباره حامي الحقوق خوله القانون صلاحيات تمكنه من تفعيل هذا الحق وحماية المتعاقدين وتحقيق التوازن العقدي بينهما؛ من خلال تصحيح العقد مما شابه من شروط غير منطقية أو المتعنقد، أو ما وقع فيه المدين من غبن بعد قيامه بهذا التعاقد. كما أن دراسة موضوع سلطة القاضي في تعديل العقد تعد خروج عن القاعدة العامة وهذا في حد ذاته خطوة غير عادية باعتباره بحسب رأي الفقه والقضاء خروج عن أهم المبادئ القانونية المتعلقة بالعقد.

من خلال ما سبق الإشارة إليه نخرج بالإشكالية الآتية: إلى أي مدى كان للسلطة الممنوحة للقاضي تحقيق التوازن العقدي بين الطرفين؟

للإجابة عن هذه الإشكالية قسمنا موضوعنا هذا مبحثين:

- سلطة القاضي في تعديل العقد في مرحلة تكوين العقد.
- سلطة القاضى في تعديل العقد في مرحلة تنفيذ العقد.

1. سلطة القاضى في تعديل العقد في مرحلة تكوين العقد.

إن القاضي منح سلطة بموجب القانون لتعديل أو إنحاء أو مراجعة العقد وتكون مهمة القاضي في مرحلة تكوين العقد وقائية هامة، لأن المتعاقدين سيبرمان عقداً، لكن يبقى دور القاضي محدداً، أي لا يتدخل إلا عند وجود تفاوت فادح في التزامات أحد الطرفين، وهذا ما سنتعرف عليه من خلال عنصرين:

1.1 تعديل العقد الخاضع للغبن والاستغلال

الاستغلال هو استثمار الظروف النفسية للمتعاقد الآخر وإيقاعه في غبن فاحش، والغبن هو المظهر المادي للاستغلال وهو التعادل في التزامات طرفي العقد أي هناك خلل بين ما مقدار ما يقدمه أحدهما للآخر ومقدار ما يأخذه (خليفي، 2012/2011، صفحة 55). وسنتعرف على عناصر هذا الاستغلال من أجل تحديد سلطة القاضي في تعديل العقد الذي تعرض فيه أحد الأطراف لغبن جعله يتعاقد.

عناصر الاستغلال: وللاستغلال عنصرين مادي وعنصر آخر نفسي ويمكن تحديدهما كالآتي:

- العنصر المادي: وهو الغبن أي عدم التعادل في التزامات الطرفين.
- العنصر النفسي: يمكن القول أن هذا العنصر المعنوي متكون بدوره بثلاثة عناصر مشار إليها في المادة 90 من القانون المديي وهي: (الأمر75-58، 1975)
- استغلال طيش بين أو هوى جامح، والطيش البين هو مثل شخص يرث ميراث ويأخذ يسرف منه بسفه فيستغل ذلك شخص آخر هذا الطيش ويبيعه بأضعاف ثمن هذا الشيء المبيع، أما الهوى الجامح مثل لعب القمار وشرب الخمر أو ادمانه فيؤدي به إلى التعاقد، ويبقى تقديره للقاضي وعلى الطرف المغبون إثبات هذا الطيش أو الهوى الجامح ؟
- استغلال المتعاقد لطيش أو لهوى المتعاقد الآخر إن كان المتعاقد يجهل بقيام شيء من ذلك (طيش أو هوى) لدى المتعاقد الآخر فالعقد صحيح لعدم توفر الاستغلال؛
 - أن يكون الاستغلال هو الذي دفع المغبون إلى التعاقد. (السنهوري، 2000، صفحة 300)

• سلطة القاصي في تعديل العقد الخاضع للغبن والاستغلال: حتى يمارس القاضي هذه السلطة يجب أن يتأكد من توافر الشروط المطلوبة قانوناً، أي توفر حالة الاستغلال بعنصريها المادي والنفسي، لأنه بتوافرها يجوز للقاضي بناءً على طلب من المتعاقد المغبون أن يبطل أو يعدل العقد.

تقدير توافر عناصر الاستغلال هو مسألة متروكة لقاضي الموضوع الذي يجوز له، بناء على طلب المغبون أن يبطل العقد أو أن ينقص التزامات المتعاقد المغبون إذا كانت التزاماته متفاوتة كثيرا في النسبة مع ما حصل عليه من فائدة بموجب العقد أو مع التزامات المتعاقد الآخر، و تبين أن المتعاقد المغبون لم يبرم العقد إلا لأن المتعاقد الأخر قد أستغل عليه من طيش أو هوى (بوكماش، 2012/2011، صفحة المعقد إلا لأن المتعاقد الأخر قد أستغل عليه من طيش أو هوى (بوكماش).

إن المتعاقد الذي تعيب رضاؤه بعيب الاستغلال على طلب الإبطال أو إنقاص التزاماته في العرض، دون أن يكون له حق مطالبة القاضي بزيادة التزامات المتعاقد، فلا يملك القاضي سوى القضاء بالإبطال أو إنقاص التزامات المتعاقد المغبون، وبالتالي لا يملك القضاء الحق في زيادة التزامات المتعاقد الآخر من تلقاء نفسه أو حتى بناءً على طلب المتعاقد المغبون، إلا إذا طلب المتعاقد نفسه زيادة التزاماته في العقد. (حليفي، 2012/2011، صفحة 57)

يحق للمتعاقد المغبون أن يقتصر طلبه على دعوى إنقاص التزاماته الباهظة، وقد يطلب دعوى الإبطال، إلا أن القاضي يرى عدم تأثير الاستغلال على إرادته بشكل كبير، فيؤثر الاقتصار على إنقاص التزامات المتعاقد المغبون دون إبطال العقد، وفي كلا الحالتين يقضي القاضي بإنقاص التزامات المتعاقد المغبون بما يؤدي ل رفع الغبن الفاحش بحسب تقديره للظروف، إلا أن هذا لا يعني أن يصل هذا الانقاص إلى حد مساواة الثمن بالبيع. (بوكماش، 2012/2011، صفحة 121)

وعلى خلاف دعوى الإبطال لا يجوز للقاضي أن يقضي ببطلان العقد إذا ما اقتصر طلب التعاقد الغبون على إنقاص التزامات، وإل قضى بأكثر ما هو مطلوب منه، لاسيما وأن المتعاقد المغبون يكون قد قدر مصلحته واختار الإنقاص. (السنهوري، 2000، صفحة 406)

كما لا يجوز للقاضي بدل أن ينقص التزامات المتعاقد المغبون، أن يرفع التزامات الطرف المستغل، حتى ولو كانت من طلبات المدعي المغبون؛ إذ أن نص الفقرة الأولى من المادة 90 ق م ج لم يذكر سوى إنقاص التزامات المتعاقد المغبون، فلا يجوز رفع التزامات المتعاقد المستغل، إلا إذا هو قدم من تلقاء نفسه في عقود المعاوضة ما يراه القاضي كافيا لرفع الغبن وفق ما ذكرناه، والإنقاص كما يحدث في المعارضات يجوز في التبرعات. (الصدة، 1946، صفحة 275)

خلاصة ذلك أن القاضي يتمتع بنشاط تقديري واسع بصدد توقيع الجزاء المناسب والمترتب على ثبوت الاستغلال فهو عندما يمارس نشاطه التقديري منه خلال نص القانون — عندما يثبت لديه الاختلال الفادح – وتقديره للجزاء فإنه يدور في فلك الأثر القانوني الذي حدده المشرع والوارد في المادة 90 ق م ج الفادح – وتقديره للجزاء فإنه يدور في فلك الأثر القانوني الذي حدده المشرع والوارد في المادة المتعاقد"، "... يجوز للقاضي بناء على طلب المتعاقد المغبون أن يبطل العقد أو أن ينقص التزامات هذا المتعاقد"، وتبدو هنا سلطة القاضي التقديرية في نطاق أثر القاعدة القانونية، فبعد أن ينتهي القاضي من إعمال سلطته التقديرية في إثبات وقوع الاستغلال من خلال الواقع المطروح عليه، ووفقا لما هو وارد بمقتضى القاعدة القانونية، يقوم بالاختيار بين عدة آثار قانونية قابلة للانطباق على واقع الدعوى. (بوكماش، 122/2011)

2.1 الشروط التعسفية لعقود الإذعان

إن عقود الإذعان أو عقود الانضمام كما سميت في فرنسا فهي عقود ترتبت على احتكار بعض المرافق العامة احتكاراً قانونياً أو فعلياً، فأصبح هناك شركات تحتكر خدمة من الخدمات الضرورية للمجتمع مثل الكهرباء، الغاز، المياه، النقل، والعقود التي تبرم بشأنها هذه الخدمات يضعها المحتكر أو تضعها المصلحة العامة في نموذج موحد، لا تقبل شروطها التعديل فيها (تسمى بالشروط التعسفية)، ويجب على المشترك فيها أن يقبلها كما هي دون نقاش وإذا قبلها أصبح متعاقداً. (علي سليمان، 2003، صفحة كما

-المقصود بعقود الإذعان: المشرع الجزائري عالج نظرية الإذعان في نصوص القانون المدني حيث نصت المادة 70 منه: "يصل القبول في عقود الإذعان بجرد التسليم لشروط مقررة يضعها الوجب ول يقبل مناقشة

فيها"، ومصدر النص المادة 100 من القانون المدني المصري الذي اقتبست منها العديد من قوانين الدول العربية النص الخاص بمفهوم عقود الإذعان. (بوكماش، 2012/2011، صفحة 144)

كما نصت المادة 110 حيث جاء نصها كما يلي: "إذا تم العقد بطريق الإذعان وكان قد تضمن شروطا تعسفية جاز للقاضي أن يعدل هذه الشروط أو أن يعفي الطرف المذعن منها، وذلك وفقا لما تقضى به العدالة، ويقع باطل كل اتفاق على خلف ذلك". (الأمر75-58، 1975)

وأيضا بخصوص التفسير في عقود الإذعان جاء نص المادة 112 فقرة 2 من القانون المدني كالآتي: "غير أنه لا يجوز أن يكون تأويل العبارات الغامضة في عقود الإذعان ضارا بمصلحة الطرف المذعن".

ويمكن تعريف عقد الإذعان بأنه: "العقد الذي يسلم فيه أحد الطرفين بشروط مقررة يضعها الطرف الآخر ولا يسمح بمناقشتها، وذلك فيما يتعلق بسلع أو مرافق ضرورية تكون محل احتكار قانون أو فعلي، أو تكون المنافسة محدودة النطاق بشأنها". (الصدة، 1946، صفحة 79)

والفكرة التي تدور حولها نظرية الإذعان أن تكون أساسا لمضمون النظرية ومداها، والمسألة في رأيه ليست مجرد طريقة للتعاقد، وإنما إلى جانب ذلك، يجب أن يتوافر الإذعان والرضوخ، وأن يكون هناك تسليم بأمر لا حيلة للمتعاقد فيه، إلا أن يتصرف على وجه معين ومع شخص معين. (الصدة، 1946، صفحة 79)

ويمكن تعريف الشروط التعسفية في التشريع الجزائري من خلال نص المادة 3 من القانون 02/04 على أنه: «كل بند أو شرط بمفرده أو مشترك مع بند واحد أو عدة بنود أو شروط أخرى من شأنه الإخلال الظاهر بالتوازن بين حقوق وواجبات أطراف العقد». (القانون04/02)

-سلطة القاضي في تعديل الشروط التعسفية في عقود الإذعان: حسب نص المادة 110 من القانون المدني المذكورة أعلاه والتي تتضمن الشروط التي يجب توافرها في عقد من العقود السماح للقاضي ومنحه سلطة التدخل لتعديل ما تضمنه العقد من شروط تعسفية أو إعفاء الطرف المذعن منها، وهذا يعتبر خروجا على مبدأ حرية التعاقد أي قاعدة العقد شريعة التعاقدين، وبتحليل هذين النصين يتضح أن

الشروط القانونية لتدخل القاضي لإعمال سلطته في التعديل هي: (بوكماش، 2012/2011، صفحة 156)

- أن يكون هناك عقد إذعان.
- أن يتضمن هذا العقد شروط تعسفية مرهقة للطرف المذعن.

أضاف المشرع الجزائري في قواعد القانون المدني طبقا للمادة 112 منه بتفسير الشك لمصلحة المدين، وهي سلطة ممنوحة للقاضي إذا كانت عبارات العقد غامضة لأنه يبحث عن النية المشتركة للمتعاقدين من أجل تفسير هذه العبارات الغامضة. وهذا ما جاءت به المادة أعلاه بأن يؤول الشك لمصلحة المدين دون أن يكون التفسير مضراً بمصلحة الطرف المذعن.

فزيادة على القواعد الموجودة في القانون المدني الجزائري، والتي تقدف الى حماية الطرف المذعن في العقود قام المشرع بالتدخل واصدار قانون رقم 02/04 بموجب المادة 30منه، والتي قامت بوصف الشروط التعسفية فهي عبارة عن بنود موجودة في العقود التي تكون بين المستهلك دون ما تكون في المقابل على المهني، ويتضح من خلال المادة 3/29 من قانون 02/04 أن المشرع الجزائري حاول حماية المستهلك من خلال: (القانون04/02) 2004)

- التعسف الصادر من قبل المحترف أو المهني ولجوئه لتعديل العقد بإرادة منفردة.
- تغير المواصفات الأساسية للمنتوج المتفق مسبقا على تسليمه لمميزات، مما يؤذي إلى اقتناء المستهلك منتوج معيب غير ملي لرغباته.

القاضي يقوم إما بتعديل الشرط ويعني الإبقاء عليه، مع رفع أوجه التعسف التي يتضمنها بالوسيلة التي يراها ملائمة، وتتعدد الأوجه لذلك وتتمثل في: قد تكون هذه الشروط متصلة بالمقابل الذي يفرض على الطرف المذعن نظير الخدمة التي سيؤديها؛ أو قد تكون هذه الشروط متعلقة بوسائل التنفيذ، أو مدته، فيكون التعديل إما بالزيادة أو النقصان بحيث يتحقق من خلال ذلك إزالة المظهر التعسفي للشرط بما يحقق الغرض أو الهدف الذي توخاه المشرع من منح القاضي هذه السلطة، وهو التوازن بين الأداءات المتقابلة. (يوكماش، 2012/2011)

أما بالنسبة لسلطة الإلغاء فإن القاضي إذا ما ارتأى أن الشرط الوارد في العقد هو شرط تعسفي، وأن مجرد تعديله بتخفيف الالتزام الذي يفرضه على عاتق الطرف المذعن لا ينفي بغرض الحماية المطلوبة له، فإنه يستطيع أن يعطل هذا الشرط بإعفاء الطرف المذعن منه لا من تنفيذه، مخالفا بذلك قاعدة: "العقد شريعة التعاقدين"، كما لو كان الشرط متمثل في شرط من شروط الإعفاء من المسؤولية، جاز للقاضي إلغاء الشرط ليخضع العقد للقاعدة العامة، وهنا تتضح السلطة الاستثنائية لقاضي الموضوع. (السنهوري، 2000، صفحة 250)

2. سلطة القاضي في تعديل العقد في مرحلة تنفيذ العقد.

إن المشرع الجزائري منح للقاضي سلطة تعديل العقد في مرحلة تكوينه حرصا منه على حماية حقوق الطرف المتضرر، لكن عاد ومنح نفس الحماية في مرحلة التنفيذ نظراً لاختلال التوازن العقدي بين المتعاقدين، وهذا ما سنتطرق له من خلال عنصرين:

- 1.2 نظرية الظروف الطارئة: الأصل أن العقد شريعة المتعاقدين فلا يجوز نقضه أو تعديله إلا باتفاق الطرفين، لكن هنا استثناء على ذلك عندما نكون أمام نظرية الظروف الطارئة، فجاز للقاضي التدخل لتعديل العقد.
- -المقصود بنظرية الظروف الطارئة: يقصد بما ظرف طارئ غير متوقع قد ينجم عن تغير الظروف الاقتصادية ويؤثر ذلك على العقد الذي التزم به كلا الطرفين قبل وقوعه، وأن يكون هذا الظرف بعد إبرام العقد وقبل تمام تنفيذه. لكن يجب توفر شروط معينة لذلك: (على سليمان، 2003، صفحة 99)
- أن يكون تنفيذ الالتزامات المترتبة على العقد يستلزم فترة من الزمن: ويكون ذلك في العقود الزمنية التي تنفذ الالتزامات فيها في فترات متعاقبة من الزمن، لكن قد تكون هذه الظروف الطارئة في العقود الفورية المؤجلة أي هناك فاصل زمني بين انعقاد العقد وتنفيذ الالتزامات وحدثت هذه الظروف الطارئة.

- أن تكون هذه الظروف استثنائية عامة لم تكن متوقعة وقت إبرام العقد: هذه الظروف يجب أن تكون عامة أي ليست خاصة بالمدين فقط، وأن تكون استثنائية مثل الحرب. أي ظروف غير متوقعة وليس من الممكن توقع حدوثها مثل غلاء أسعار الحديد بعد منع الدولة استيرادها.
- أن تجعل هذه الظروف تنفيذ الالتزام مرهقا له بحيث يهدده بخسارة فادحة، وهذا الشرط يعني أن الالتزام ممكن التنفيذ لكنه مرهق للمدين.
- -سلطة القاضي في تعديل عقد ورد عليه ظرف طارئ: وينجم عن توافر هذه الشروط أثار تتمثل إما في إنقاص الالتزام المرهق إلى الحد المعقول أو زيادة الالتزام المقابل للالتزام المرهق أو وقف تنفيذ الالتزام المرهق؛ ويبقى التقدير للقاضي لمحاولة إعادة التوازن لالتزامات الطرفين إما بانقاص الالتزام المرهق، أو زيادة الالتزام الملهق، الله اللالتزام المرهق، أو وقف تنفيذ الالتزام المرهق، حيث يراعي القاضي الحالة الاقتصادية في ذلك الوقت وكذا ظروف كل من الطرفين. لكن إذا كان الالتزام المرهق بسبب الحادث الطارئ ويرى القاضي أن هذا الظرف سيزول مع وقت ليس بكبير، فهنا لا ينقص من الالتزام، مثلا بالنسبة لمقاول الذي سيسلم المبنى وغلت مواد البناء فحأة فهنا القاضي يؤجل ميعاد تسليم المبنى لكن في نفس الوقت لا يسبب هذا التأخير ضرر حسيم للصاحب المبنى. (السنهوري، 2000، صفحة 528) وسنفصل في هذه الوسائل الثلاث الممنوحة للقاضي كما يأتي:
- أن يرد الالتزام المرهق إلى الحد المعقول: قد يكون الالتزام التعاقدي مرهقا للمدين ويلحق به خسارة فادحة، لذلك جاءت هذه الوسيلة من وسائل رفع الإرهاق ليلجأ القاضي إليها عند ارتفاع سعر محل الالتزام لندرته في السوق، سواء كان ذلك لمنع استيراده أو قلة إنتاجه أو لأي سبب آخر، فيلجأ القاضي إلى إنقاص الكمية التي التزم بحا المدين، وذلك بالقدر الذي يجعل الالتزام في الحدود المعقولة، ويلاحظ في هذا الصدد أن توزيع العبء الطارئ وتحمل التبعة على عاتق المتعاقدين بحيث يتحمل كل منهما بنصيب في زيادة السعر غير المتوقعة (بوكماش، 2012/2011، صفحة 261)
- أن يزيد الالتزام المقابل للالتزام المرهق: في هذه الحالة القاضي قد يرى أن الوسيلة الأكثر حدوى في رد الالتزام المرهق إل الحد العقول هي الزيادة في الالتزام المقابل لالتزام

المدين وهو التزام الدائن، بحيث يتحمل الدائن جزء من الزيادة غير المتوقعة في سعر الشيء محل الالتزام، أما المدين فيتحمل الزيادة المألوفة المتوقعة وهذه الصورة هي أكثر الصور شيوعا في الواقع العملي وأكثرها قابلية للتطبيق. ولشك أن القاضي وهو في سبيله لرد الالتزام المرهق إلى الحد المعقول لا يوزع هذه الزيادة على الطرفين هكذا، ولكن عليه أن يراعي الزيادة المألوفة فيحملها للمدين وحده، ولكن غير المألوف هو باقي الزيادة يقسمها القاضي بين الدائن والمدين وفقا لما يراه متفقا مع العدالة، دون أن يلزم بالضرورة بأن يوزعه بينهما مناصفة (بوكماش، 2012/2011) صفحة 262)

- أن يوقف تنفيذ الالتزام المرهق للمدين: إذا لم يكن في وقف التنفيذ ضرر حسيم للدائن ويكون ذلك نوعا من نظرة الميسرة التي نصت عليها المادة 181 من القانون المدين، ولكن يشترط ألا تزيد مدة الوقف عن سنة. (علي سليمان، 2003، صفحة 101) هذه الوسيلة قد يلجأ إليها القاضي إذا ما قدر أن الحادث الطارئ وقتياً، يقدر له الزوال بعد فترة قصية فيرى القاضي وقف تنفيذ العقد لمدة معينة حتى يزول الحادث الطارئ. وهذا التعديل الذي يقوم به القاضي في هذه الحالة لا مساس فيه بالعناصر الموضوعية أو المادية للعقد إذا تظل الالتزامات فيه محتفظة بقيمتها ومقاديرها دون أن تتأثر، وإنما ينصب التعديل على عنصر الزمن المتفق عليه في العقد . (بوكماش، 2012/2011، صفحة 265)

2.2. الإخلال بالشرط الجزائي: يمكن تعريف الشرط الجزائي بأنه:

عرفته المادة 1226 مدني فرنسي بأنه: "هو الذي بموجبه يحدد المتعاقدان بذاتهما وبصورة جازمة مقدار الأضرار المتوجبة الأداء في حالة عدم التنفيذ". أو تعويض الدائن عن الأضرار التي تلحقه من جراء عدم تنفيذ الالتزام الأصلي. (اليمني، 1426/1425، صفحة 13)

كما يمكن تعريف الشرط الجزائي بأنه الشرط الوارد في العقد والذي يقدر بموجبه المتعاقدان مسبقا وبطريقة جزافية، التعويض المستحق في حالة إخلال احدهما بالتزامه التعاقدي. ويكون المقصود منه غالباً إبعاد سلطة القاضي في التعديل والتخلص من عبء إثبات الضرر المتوقف عليه التعويض. (بودالي، 2006، صفحة 264)

هذا ما أجازه القانون المدني الجزائري بموجب المادة 183: «يجوز للمتعاقدين أن يحددا مقدماً قيمة التعويض بالنص عليها في العقد، أو في اتفاق الاحق....».

ويتميز الشرط الجزائي بمجموعة من الخصائص تتمثل في: (بوكماش، 2012/2011، صفحة 354)

- الشرط الجزائي هو تعويض ايقافي عن الضرر الذي يصيب الدائن جراء إخلال المدين بالتزامه، بما أن الشرط الجزائي يعتبر للتعويض فليس للمدين الخيار بين تنفيذ التزامه وأن يتنصل منه.
- الشرط الجزائي فإن الدائن لا يستحقه إلا إذا لحق ضرر من جراء عدم التنفيذ أو التأخير فيه حتى لو كان معنوياً.
 - يجوز تخفيض المبلغ المتفق عليه في الشرط الجزائي حتى يتناسب مع الضرر الذي لحق الدائن من حراء اخلال المدني بالتزامه.
 - الشرط الجزائي يعتبر تعويضاً فتجري عليه أحكام الاعذار قبل الاستحقاق.

منح المشرع الجزائري للقاضي سلطة القاضي في تعديل الشرط الجزائي أو تخفيض الشرط الجزائي في حالة إذا ما نفذ المدين جزء من الالتزام الأصلي، واذا كان للمدين تقدير التعويض في الشرط الجزائي الأكثر من الضرر فإنه يجوز له أن يزيده اذا كان أقل منه، وفيما يخص قدر أو نسبة المغالاة التي تجيز للقاضي تعديل الشرط الجزائي فلم توضح لا من قبل المشرع الجزائري ولا الفرنسي، الا أنه وجد اتجاه فقهي فرنسي يرى بأن سلطة القاضي اذا كان الشرط الجزائي تم تحديده بمبلغ يفوق الضرر أما محكمة النقض الفرنسية أعطت الحرية لقضاة الموضوع لتحديد مبلغ التعويض. (بودالي، 2006، صفحة 266)

لكن الشرط الاتفاقي قد يعفي من المسؤولية ويخفف منها بالنسبة للمسؤولية العقدية طبقاً لنص المادة 178مدين جزائري وذلك كما يأتي: «يجوز الاتفاق على أن يتحمل المدين تبعية الحادث المفاجئ أو القوة القاهرة. وكذلك يجوز الاتفاق على إعفاء المدين من أية مسؤولية تترتب على عدم تنفيذ التزامه التعاقدي إلا ما ينشأ عن غشه أو عن خطئه الجسيم. غير أنه يجوز للمدين ان يشترط اعفاؤه من المسؤولية

الناجمة عن الغش أو الخطأ الجسيم الذي يقع من اشخاص يستخدمهم في تنفيذ التزامه. ويبطل كل شرط يقضى بالإعفاء من المسؤولية الناجمة عن العمل الإجرامي».

بالنسبة للمسؤولية التقصيرية يكون باطلا شرط الإعفاء أو التحفيف منها سواء تعلق بأضرار مادية أو بدنية، وسواء كان حسيم أو يسير ولا تكون باطلة إذا ما وقعت بعد تحقق الضرر؛ أما بالنسبة للمسؤولية العقدية فالأصل فيها حرية المتعاقدين في تعديل قواعدها، فإذا كان شرط الإعفاء قد نشأ عن غش ارتبط بخطأ حسيم فإنه يعد باطلاً وهذا ما أحذ به القضاء الفرنسي في بطلان الشروط التي تعفي مسؤولية أحد المتعاقدين عن الأضرار الجسمانية التي تلحق بالمتعاقد الآخر. (بودالي، 2006، صفحة مسؤولية أحد المتعاقدين تبنى نفس الفكرة مع إقراره بالإعفاء عن الأخطاء اليسيرة، وأجاز الشرط الذي يعفي من المسؤولية العقدية المترتبة عن أخطاء تابعيه. ففي نص المادة 2/178 بطلان شرط يبطل العقد ككل وجواز اعتبار هذا الشرط شرطا تعسفيا إذا ما تعلق بعقد الاذعان طبقا لنص المادة 110 مدني جزائري المذكورة سابقا.

- 3.2 نظرة الميسرة أو المهلة القضائية: يمكن تعريف نظرة الميسرة بأنها: "أجل قضائي يجوز منحه للمدين بشروط معينة، وتتمثل هذه الشروط في: (بوكماش، 2012/2011، الصفحات 376-378)
 - ألا يقوم مانع قانوني يمنع من منح نظرة الميسرة؛
 - أن تكون حالة المدين تستدعى ذلك، بأن كان في عسر مؤقت ينتظر زواله؛
 - ألا يلحق الدائن من هذا التأجيل ضرراً جسيماً؛
 - أن يكون الأجل الذي يمنحه القاضي للمدين أجلاً معقولاً وليس طويلاً.

عندما يحل أجل الدين وعجز المدين عن الوفاء به، فالقواعد العامة تقضي بأن للقاضي منح المدين أجلاً لتنفيذ التزامه إذا رأى ذلك ممكناً، بشرط ألا يسبب مد أجل الوفاء ضرراً جسيماً للدائن. أما في الأعمال التجارية فلا يجوز للقاضي أن يمنح مثل هذه المهلة لأن حلول أجل الدين له أهمية كبيرة في الميدان التجاري، فلو تأخر ميعاد الدين فقد يسبب ضرراً كتفويت فرصة الربح عليه، أو قد يكون هذا سبباً في التأخر للوفاء بديونه التجارية مما قد يعرضه لشهر إفلاسه. (فوضيل، 2004، صفحة 53)

يجوز للقاضي في المعاملات المدنية أن يمنح المدين مهلة معقولة لتنفيذ التزاماته إذا دعت حالته ذلك، وهذا ما نصت عليه المادة 119 من القانون المدين الجزائري بقولها: «... ويجوز للقاضي أن يمنح المدين أجلاً حسب الظروف...». لكن إذا عارض الدائن ذلك فيجب على القاضي أن يحجز على المدين. أما بالنسبة للمعاملات التجارية فهناك علاقات مترابطة بين التجار ومدى أهمية مواعيد الوفاء في سداد الديون، إذ الغالب أن يكون التاجر قد رتب وفاءه لدائنيه بناءً على وفاء مدينه له في مواعيد استحقاق ديونه (الخضير، 1430، صفحة 81)؛ إلا في حالات استثنائية منصوص عليها على سبيل الحصر في المواد من 426 إلى 438 من القانون التجاري الجزائري.

السلطة التقديرية للقاضي في منح المدين أجل قضائيا ل ينبغي أن يبالغ فيها، بل هناك حالات لا يجوز فيه للقاضي أن يمهل المدين كما لو كان هذا الأخير ملتزما بعدم القيام بعمل، ولكنه قام به؛ إذ يصبح التنفيذ الذي يرجوه الدائن وتعاقد من أجله مستحيلاً، مما يجعل إعطاء الأجل من طرف القاضي لا فائدة منه، ونفس الشيء يقال إذا كان المدين سيء النية، فلا يجوز للقاضي أن يمنحه نظرة الميسرة، لأن الأصل في تنفيذ العقود هو حسن النية وفقا لما تقضي به نص المادة:(107 ق م ج) وسائر التشريعات في الوقت الحاضر. (بوكماش، 2012/2011، صفحة 381)

خاتمة:

إن دراسة موضوع سلطة القاضي في تعديل العقد في القانون المدني له أهمية كبيرة باعتباره يشمل معظم جوانب القانون المدني، ويبين مدى تأثير إرادة المتعاقدين في تدخل القاضي من أجل تعديل العقد أم لا وهذا لأن القاضي يبحث أولا عن هذه الإرادة لمحاولة إحداث توازن بين الطرفين. وعليه خرجنا من هذا الموضوع ببعض النتائج وتتمثل كالآتي:

- إن تمتع القاضي بسلطة تعديل العقد -ولو كانت قاصرة على حالات استثنائية- إلا أن لها فائدة عملية، تتمثل في تدخل في العقد لإعادة التوازن بين التزامات الطرفين دون الإضرار بمصلحة أحدهما.

- المشرع خرج عن القاعدة العامة وهي أن العقد شريعة المتعاقدين بمنح هذه السلطة للقاضي، لكن ذلك يرجع لسبب وجيه يتمثل في الضعف الإنساني أو عدم الخبرة لأحد المتعاقدين تجعله يقع ضحية غبن أو تحت شروط تعسفية تجعله مكتوف الأيدي في مواجهة الطرف المذعن؛ فكانت سلطة القاضي حل لمثل هذه الحالات.
- إن سلطة القاضي في تعديل العقد تبقى سلطة تقديرية للقاضي وحده أي يحكم حسب الظروف والملابسات المعروضة أمامه، لكن السلطة تبقى في تعديل العقد أي بالإنقاص أو الزيادة دون انهائه.

من خلال استعراض هذه النتائج نخرج باقتراح يمكن أن يضفي معايير العدالة أكثر وذلك بتوسيع سلطة القاضي في تعديل العقد أكثر هذا، لأنها محصورة بحالات معينة صحيح أن هذه الحالات يكون فيها المدين في حالة تستدعي تدخل القاضي، لكن هذا لا يمنع من وجود حالات أخرى هي أيضا في حاجة إلى تدخله لكن القانون لم يمنحه السلطة لذلك وحدد له الحالات التي عليه التدخل فيها. فالعلاقات التعاقدية فيها العديد من الصور التي يروح ضحيتها طرف ليس له خبرة أو ساذج.

5. قائمة المراجع:

- الأمر75-58. (26 09, 1975). المتضمن القانون المدني الجزائري. الجريدة الرسمية العدد 78 مؤرخ في 1975/09/30 المعدل والمتمم.
- القانون04/02. (2004). المتعلق بالقواعد المطبقة على الممارسات التجارية. الجريدة الرسمية عدد 41 لسنة 2004.
- عبد الرزاق السنهوري. (2000). الوسيط في شرح القانون المدني -نظرية الالتزام بوجه عام-. بيروت، لبنان: منشورات الحلبي الحقوقية.
- عبد المنعم فرج الصدة. (1946). عقود الإذعان في القانون المصري-دراسة فقهية وقضائية ومقارنة-. مصر، كلية الحقوق، جامعة فؤاد الأول.
 - على على سليمان. (2003). النظرية العامة للالتزام. الجزائر: ديوان المطبوعات الجامعية.
 - م خليفي. (2012/2011). محاضرات القانون المدني. بشار، جامعة طاهري محمد.

- محمد بن عبد العزيز بن سعد اليمني. (1426/1425). الشرط الجزائي وأثره على العقود المعاصرة-دراسة فقهية مقارنة-. المملكة العربية السعودية، تخصص فقه وقانون، جامعة الملك سعود.
 - محمد بودالي. (2006). حماية المستهلك في القانون المقارن. الجزائر: دار الكتاب الحديث.
- محمد بوكماش. (2012/2011). سلطة القاضي في تعديل العقد في القانون المدني الجزائري والفقه الإسلامي. باتنة، كلية العلوم الانسانية والاجتماعية والعلوم الإسلامية، تخصص شريعة وقانون، جامعة الحاج لخضر.
 - نادية فوضيل. (2004). القانون التجاري الجزائري. الجزائر: ديوان المطبوعات الجامعية.
- يوسف بن عبد الله بن محمد الخضير. (1430). الأعمال التجارية المنفردة وتطبيقاتها القضائية. المعهد العالى للقضاء، قسم السياسة الشرعية، جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية.